

浅议大学英语教学中文化渗透的必要性及应对策略

李成珍

(淄博职业学院 山东 淄博 255314)

[摘要] 为了促进英语学习,培养学生跨文化交际能力,推进中国文化的传承和传播,有必要在我国英语教学中渗透中国文化。本文论述了大学英语教学中文化渗透的必要性及应对策略。

[关键词] 中国文化; 英语教学; 应对策略

语言学习的过程中,若只是机械性地开展英语教学,学生将无法充分了解国家的地域文化,语言教学失去其核心效用。所以在英语教学中,教师一方面要传授给学生英语教学中指定的内容,另一方面也应带领学生积极了解语言文化,以文化渗透促进英语学习。

一、大学英语教学中文化渗透必要性

1、语言不能独立于文化而存在,不能使语言和文化相互割裂

从根本上来讲,语言和文化两者之间是相辅相成,缺一不可的,语言是文化传播的重要载体,而文化是语言的重要内容,因为文化,而使语言有了存在的必要,如果离开了具体的文化,语言也就失去了它的魅力和生机。当前是经济全球化的时代,英语从某种程度上来说已经成为世界各国所广泛通用的语言,是世界语,只有真正意义上学好英语语言,才能有效地适应当前社会的发展趋势,而要想把英语学好,就要把深入细致的了解西方文化作为基本的前提。当前,我国各大高校相关的英语教师应广泛认识到英语文化学习对英语教学的重要性和必要性,需要着重指出的是,在实践的过程中要进一步有效把握,采用相关方面的措施,使文化渗透措施得到有效贯彻落实。

2、缺少英语文化背景知识,就会使文化冲突日益频繁

当前,大学生要想充分掌握英语这门语言工具,在世界范围内同外国人进行正常有序的沟通和交流,就必须深刻认识到文化学习的重要性,深刻的体会到语言的学习一定要在文化学习的基础上进行有效探究,如果缺失了文化背景,英语知识学习就会造成很多交流的冲突,给语言学习和语言灵活运用带来很大程度的阻碍。

3、学习英语的目的不仅仅是获得这门语言,重要的是要通过这门语言在世界上发出中国自己的声音,让世界了解中国,尤其是现在外国人对中国存在误解。随着中国世界地位的不断提高,近年来出现了“汉语热”的浪潮,世界各国人民对中国文化表现出浓厚的兴趣。这就要求英语学习者积极扮演主人翁角色,承担起传播中国文化的责任。在英语逐渐成为国际性语言的时候,用英语向其他国家的人民讲述、解释中国文化已经成为让中国走向世界、让世界了解中国最重要的途径,也是每个有机会接触外国友人的中国人应当承担的任务(张为民、朱红梅,2002:35)。

二、大学英语教学中文化培养与渗透的策略

1、利用课堂教学渗透文化

课堂教学是大学英语教学的主体环节,也是学生学习语言知识和文化知识的主阵地。而且文化渗透本身就是贯穿于英语教学的全过程,在整个英语教学过程中课堂教学是基础环节和教学开端。因此,大学英语教师要科学利用课堂教学的宝贵时间,通过课堂讲解的方式为学生渗透文化知识。课堂讲解模式是丰富学生文化积累最为快速和直接的手段,但是要想保证教学质量,教师必须要有效运用讲解艺术。第一,在讲解教材文本时,为了让教学内容更加丰富,并深化学生对文本的理解,教师可以结合教学内容为学生补充文化背景知识,提高文化渗透以及课堂讲解的针对性。第二,在教学文学小说、历史剧等英语文本时,教师可以采用专门讲解的方法,重点对人物性格、背景、历史等知识进行渗透和补充,让学生可以更加精准的掌握历史故事当中的有关人物以及事件。第三,在教学基础语言知识,比方说词汇内容时,教师可以在文化讲解当中介绍词汇的社会文化内涵,拓宽学

生的视野,有效增强学生的学习热情,激发学生主动学习的欲望。

2、增强教师教学中的语言文化意识

作为大学英语课堂的组织者,大学英语教师必须注重教学观念的转变,与时俱进,不断提高自身文化素养,创新教学理念及教学方式。在大学英语的实践教学过程中,注重培养学生对西方文化的兴趣,合理安排课堂,优化教学环节,对所涉及和文化相关的内容要做背景知识介绍,以及相应的文化延伸,鼓励学生的跨文化思维,将跨文化意识的培养成为课堂教学中的有机组成部分。注重中西文化之间存在的差异,创设文化情境,使学生真实感受并融入到场景中,加强对文化现象的理解。通过文学作品的介绍去了解不同民族悠久的文化传统及民族语言的精华,同时又给语言学习者提供了生动的语言环境。开展丰富多样的课堂活动,利用丰富的互联网资源,围绕不同文化主题制作出内容丰富、有趣精美的教学视频,让语言教学和文化教学完美地结合在一起。

3、引入音乐电影,加深对文化的了解

现在学生普遍对电影和音乐感兴趣,所以教师要利用学生的兴趣展开英语教学,能够加深学生对英语文化的了解和学习,在基础英语学习中适当为学生提供一些视频和音乐等,使学生能够在英语音乐中掌握和学习生活中出现次数较高的单词句子等,加深学生对英语单词和句子的理解,促进学生学习。教师要为学生提供一些关于民间发展、外国文化、生活习惯等方面的电影,吸引学生的注意力,激发学生学习意识,使学生对国外文化提升兴趣,通过观看电影掌握外国人的生活习惯、穿着、工作等,还能够提升学生的英语表达能力,拓宽学生的英语知识面。教师可以为学生播放电影,如《Troy》《Heart of the Brave》《King Arthur》等,帮助学生掌握和学习西方古代的文化内容。英语影视作品能够展现不同地区和文化的差异,感受习俗、行为以及政治变化等,提升学生的知识面。例如,《Discovery》就涉及了外国的经济、自然、文化等不同领域的知识,能够在不同层次上吸引学生学习,提升学生英语知识面。教师可以收集一些到外国留学的学生感受的视频,使学生观看这些内容,留学生在外国经历了很多事情,在学习、工作等方面真实的经历会为学生提供一些有价值的意见和参考。学校也可以邀请一些海归学生到校园内举办讲座,通过中英文相结合的方式吸引学生的眼球,以不同侧重点和方向讲述西方文化,使学生能够更加全面地掌握外国文化。

总而言之,在大学英语教学中渗透文化有助于消除学生在语言表达当中的障碍,培养学生跨文化交际能力以及国际视野,与此同时,还能够让学生更加深入的学习本民族文化,养成尊重和热爱民族文化的积极情感。大学英语教师要注意革新自身的教育理念,并在英语教学策略方面进行大胆创新,特别是要将文化渗透作为英语教学的重点,以便最大化的发挥文化因素对于学生英语语言学习的促进作用,有效构建科学高效的英语课堂,开拓大学英语创新发展新路径。

参考文献

- [1] 钱亮. 我国传统文化在大学英语教学中的渗透探析[J]. 知识经济, 2018(21).
- [2] 徐红燕. 英语教学中语言文化渗透[J]. 科技视界[J], 2015.12.
- [3] 张欣叶. 英语教学中的文化渗透[J]. 清华大学教育研究, 2004.12.